

Translate Slavonic fairy tale: The Three Brothers
by Natasha
Once upon a time there

lived two brothers and

ca. 1999

-2006

one sister - all three

were ^{the triplets} ~~the~~ children of the

mighty ~~tsar~~ Vladimir, ~~the triplets~~

When the time came for

them to get ^{married or} settled, the

tsar called all three and

said: "My ^{dear} beloved children,

I am getting old and

it is my royal duty

to secure the throne to

worthy followers. ~~One~~ of you

^{will become the} future king or queen

of our beloved land.

Who will depend on you

and to find that out I

will put you through a test.

The one who will find the spouse

who will be best suited for

ruling the country together with

one of you will get the throne.

(you are all three of equal age, beauty and wit, but only one of you will succeed the throne to avoid division of our country which would lead to its weakness and eventually the fall)

I want you to get married and have children who will later succeed you on the throne.

Remember the future of
this land will depend
on your choice, make
a wise one ~~and~~ and let
^{all our hopes} me be the judge(s)

~~My dear father,~~

The obedient children
said to the tsar!

"Our dear ~~father~~ royal father,
~~you~~ we find your
request (order) wise
and we'll do our
best not to disappoint
you or our people.

So said so done.
The tsar children left
their father in order
to find the worthiest
royal spouse.

Tsarevitch Alexej' said:
"I will ~~go~~ all around
search all over the
world and find the
most beautiful bride.
I myself have enough
wit to rule the country
but her beauty will
inspire me and give
joy to all our people."

Tsarevich Andrej' said:
I will search all over
the world and find the
smartest (wisest) bride
on earth. I don't lack
wit to rule this land
but two heads are better
than one. Our country
needs clever rulers.

Tsarevna Alyona said:

"I will stay ~~here~~
in my dear land
and ~~find~~ find my
future husband here.

I will follow my heart
and let it make my choice
for me."

The tsarevichs only
~~sneered~~ sneered scornfully
at that and said:

"well, that can hardly
be the ~~worthiest~~ best
choice for our state
but then, what do you
expect of a woman.

It's a wonder our father
considered her as one of
the potential rulers.

But we can't waste our
time. A long journey awaits

was and the hardest choice.

Three years past.

Tzarevich Alexej travelled
all over the world
and saw (knew) many
beautiful women but
there was one nobody could
ever compete with in beauty.
was the princess of the
South Africa

name

discription

She became Alexej's
bride and was coming
with tsarevich Alexej
to his home-land.

Tsarovich Andrej
has not missed a single
tiny land on earth
and met many clever
women. But the
wisest of the all
was the princess of
Japan.

Sth about her wit.

So she became Andrej's
bride and was coming
with Tsarovich Andrej
to his home-land.

Tzarevna Alyona was
long time searching for
the one who would be
dear to her heart but
could not find him

untill on the last day
of the third year

~~at~~ The tsar was holding
a big feast then expecting
to soon see all his beloved
children with their chosen
ones. (He was only getting
older and more weary
of his royal duties.)

~~To~~ this celebration (feast)
there came many noble
young men, Tzarevna

Alyona ~~noticed~~ one of them
~~that~~ she ^{had} never met before

He ~~was the~~ His name was Ivan.
Tzarevna ^{soon} fell in love with ~~him~~ ^{each} other

at the first sight
He was the most handsome
smart and ~~kind~~ at the
same time caring man
she had ever met

Their love only grew stronger
with every moment their
were together.

Tsarvna Feyona and her
^{beloved} Ivan left the feast together
and none could see them
for a whole month

When that month came
to an end Feyona's
two brothers arrived
home with their brides
The tsar called all
his three children
with their chosen ones
Everybody in the whole

of the kingdom was
invited apart from
the evil | Koschei
the immortal.

When all the three royal
children stood in front
of their father and
all the people everybody
saw that it wouldn't
be easy to make the
right choice because
~~everybody~~ all the three
couples seemed worthy
of the throne.

It was decided to hold an
election in another month's
time but now enjoy
the royal children's essamblance

~~On a family~~

The best drinks ^{and meals} were served the best musicians invited but in the middle of ~~the~~ the celebration the earth suddenly started shaking, it got dark and then out of the flying fireball emerged Koochee the immortal himself. He was surprised not to have been invited to the party.

He put ~~a fire cage~~ the tsar and his two sons into a fire cage, captured Ayona's beloved Ivan and pronounced:
(uttered?)

You royal fools,
you think you can
~~just~~ do anything
without first asking
me. Now you'll
have to pay for your
foolishness! The three
in the fire cage will
grill there ~~always~~
eternally.

The girl will be punished
like this; she was the
one who followed her
heart so I'll ~~punish~~

At that point everybody
fell in the depths of
despair. The meals were
left untouched and
only the bitter vodka
(and ~~sour cucumbers~~)
was ^(was) the people's consolation.

~~The~~ There was not hope
left when suddenly
~~Pravna~~ Alyona took
the royal sword of truth
and threw it right into
Koschei's crystal heart.
The crystal heart fell
into small pieces
and that was the
end of the horrible
evil Koschei.

The tsar and his two
~~sons~~ sons were released.

~~The~~ The joy came
back to the happy
kingdom, which was
so miraculously saved

Only poor tsarevna Alyona
fell on her knees ^{standing}
of the dead body of
her beloved and cried
bitter tears. ^{The tsarevna consoled her}
"You gain ^{the} you lose ^{it}"

The election was held
the same day.

Alyona was new chosen
queen. Her brothers
were her faithful
councilors.

Eight months later
Alyona gave birth
to the little prince
Ivan. And they
all lived happily ever
after.